



18 mai 2021

(21-4130)

Page: 1/6

Original: anglais

INSPECTION AVANT EXPÉDITION

NOTIFICATIONS AU TITRE DE L'ARTICLE 5 DE L'ACCORD SUR L'INSPECTION AVANT EXPÉDITION

Révision

L'article 5 de l'Accord sur l'inspection avant expédition dispose que les Membres fourniront au Secrétariat le texte des lois et réglementations par lesquelles ils donnent effet à l'Accord, ainsi que le texte de toute autre loi et réglementation en rapport avec l'inspection avant expédition, lorsque l'Accord sur l'OMC entrera en vigueur pour le Membre concerné. Les modifications des lois et réglementations en rapport avec l'inspection avant expédition seront notifiées au Secrétariat immédiatement après leur publication. Le Secrétariat fera savoir aux Membres que ces renseignements sont disponibles.

Le présent document actualise et regroupe tous les renseignements reçus des Membres jusqu'au 17 mai 2021. Ces documents peuvent être consultés au Secrétariat (Division de l'accès aux marchés)¹:

1 LOIS ET RÉGLEMENTATIONS DONNANT EFFET À L'ACCORD SUR L'INSPECTION AVANT EXPÉDITION²

Membre	Contenu	Date
Argentine	Expediente No. 090-00042/97 del Registro del MINISTERIO DE ECONOMÍA Y OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS y el Acuerdo sobre Inspección Previa a la Expedición aprobado por Ley No. 24.425; El Programa de Inspección de Preembarque de importaciones; Expediente No. 020-000680/97 del Registro del MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS; Concursos oficiales.	24/02/1998
Brésil	Decree 1,355 of 30 December 1994.	03/02/1997
Chine	Law of the People's Republic of China on import and export commodity inspection (amended in 2018) and other regulations and measures.	22/10/2019
Équateur	Notificación de Reformas de Legislación Nacional sobre Inspección Previa a la Expedición.	28/09/1999
Liechtenstein	Legislation of Switzerland applies to Liechtenstein (Swiss ordinance concerning the implementation of preshipment inspections dated 17 May 1995, see G/PSI/N/1/Add.2).	24/02/1998
Moldova, République de	Article 12 of the Law on State Regulation of External Trade and Governmental Decision No. 1009 of 27 September 2001, implements the Agreement in the Republic of Moldova	19/07/2004
Sainte-Lucie	SLNS 41:2001 SPECIFICATION FOR PNEUMATIC TYRES FOR PASSENGER VEHICLES SLNS 42:2005 SPECIFICATION FOR PNEUMATIC TYRES FOR NON-PASSENGER VEHICLES Standards Act No 14 of 1990 (Chapter 13.25) Road Vehicle and Road Traffic (Amendment) Act No. 10 of 2006	30/09/2019
Suisse	Ordinance concerning the implementation of preshipment inspections dated 17 May 1995.	26/07/1995
Union européenne	Regulation (EC) 3287/94 on preshipment inspection for exports from the Community to give effect to the WTO Agreement (in the three WTO languages).	31/03/1995
Uruguay	Notificación de la Ley 16.671 del 13 de diciembre de 1994.	09/10/1996

¹ Bureau 1178.

² Dans la langue dans laquelle le texte a été notifié.

2 AUTRES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS EN RAPPORT AVEC L'INSPECTION AVANT EXPÉDITION³

Membre	Contenu	Date
Albanie	Preshipment inspection is covered by Article 11 paragraph 4 and Article 25 of the Law "Customs Code of the Republic of Albania" No. 8449, 27 January 1999.	24/06/2008
Bangladesh	Preshipment Inspection Order 1999 has been issued under Section 25A of Customs Act (Act IV9 of 1969), for appointment of preshipment inspection agencies and to provide for the functions relating to the issuance of certificates by such agencies and other related matters.	19/07/2004
Bénin	Décret n° 91-23 du 1 ^{er} février 1995 portant institution d'un système de vérification des importations de marchandises à destination de la République du Bénin; Arrêté n° 0227MF7DC7CTE du 6 février 1991 instituant un système de vérification des importations de marchandises à destination de la République du Bénin	03/02/1997
Bolivie, État plurinational de	Decreto Supremo No. 22514 y de la Resolución Suprema No. 208026 relativos a la inspección previa a la expedición.	03/02/1997
Burkina Faso	Décret n° 92-332/PRES/PM/MFP/MICM du 19 novembre 1992 portant Programme de vérification des importations; Arrêté interministériel n° 049/MFP/MICM portant application du Décret n° 332/PRES/PM/MFP/MICM.	03/02/1997
Burundi	Contrat d'inspection avant expédition avec la Société générale de surveillance (SGS) depuis 1970.	19/07/2004
Colombie	Decreto 2531 de noviembre 16 de 1994 del Ministerio de Hacienda y Crédito Público; Resolución 5624 de diciembre 9 de 1994 de la Dirección de impuestos y Aduanas Nacionales; Decreto 550 de marzo 31 de 1995 del Ministerio de Hacienda y Crédito Público.	26/07/1995
Congo	Décret n° 99-167 du 23 août 1999 modifiant le Décret n° 95-147 du 8 août 1995 portant institution d'une inspection obligatoire pour les marchandises embarquées à destination du Congo	23/08/1999
Congo, Rép. dém. du	Legislation relating to preshipment inspection	24/06/2008
Corée, République de	Domestic laws and regulations relating to preshipment inspection which were incorporated through the amendment of Korea's Foreign Trade Act and its Enforcement Decree in December 1996 and February 1997, respectively.	28/09/1999
Côte d'Ivoire	Décret 93-113 du 11 mars 1993; Arrêté interministériel n° 38 du 12 mars 1993; Avis aux importateurs et exportateurs n° 93-002 du 12 mars 1993.	09/10/1996
Égypte	Notification of administrative procedures for preshipment inspection. Ministerial Decree Nos. 961/2012 and 991/2015	24/02/1998 22/05/2019
	The Decision of the Board of Directors of the National Food Safety Authority (NFSA) No.2/2020 on the Registration of Conformity Assessment Bodies Issuing Certificates of Inspection and Conformity for imported Food Consignments.	23/09/2020
Équateur	Mediante Ley No. 2007-93, publicada en el Registro Oficial No. 196 de 23 de octubre de 2007, el Ecuador decidió prescindir de la utilización de regímenes de inspección previa a la expedición.	10/10/2012
Fédération de Russie	Federal Law of 8 December 2003 N° 164-FL on the Fundamentals of the State Regulation of Foreign Trade Activity. The authorities of the Russian Federation do not currently require any inspection services subject to provisions of the Agreement.	21/09/2012
Géorgie	After concluding the contract with the existing company, there is no official entity authorized for the mandatory preshipment inspection, and pursuant to Article 176 of Customs Code of Georgia, the submission of the certificate of the inspection for the customs clearance must not be considered as the compulsory.	19/07/2004
Ghana	Notification of administrative procedures for preshipment inspection.	09/10/1996
Guinée	La République de Guinée applique l'inspection avant expédition dans le cadre du programme de sécurisation des recettes douanières régie par les Décrets 96/095/PRG/SGG du 27 juin 1996 et D99/069/PRG/SGG du 30 juillet 1999.	19/07/2004

³ Dans la langue dans laquelle le texte a été notifié.

Membre	Contenu	Date
Haïti	Décret du 3 octobre 1983 confiant à la Société générale de surveillance (SGS) la vérification qualitative et quantitative des marchandises avant leur embarquement pour Haïti.	28/09/1999
Inde	Paragraphs 25 and 27 of the Export and Import Policy.	09/10/1996
Indonésie	Presidential Instruction, 3/1991, "The Policy to Expedite the Flow of Goods for the Promotion of Economic Activities" (unofficial translation into English) Decree of the Minister of Finance, 737/KMK.00/1991, "Concerning Customs Procedures in the Field of Imports" (unofficial translation into English).	08/06/1995
Jamaïque	Section 19 of the Revenue Board Act and Section 257 of the Customs Act.	09/10/1996
Japon	A law relating to preshipment inspection (in the Japanese language only).	31/03/1995
Koweït, État du	Law Decree No. 13 of 1980 concerning customs; List of import prohibited goods; list of goods and items exempted from customs duty; list of export restricted goods; list of prohibited exported goods; list of imported restricted goods; list of provisional seizures.	24/02/1998
Madagascar	Agreement on the Customs Receipts Security System between the Republic of Madagascar and VERITAS BV of 4 December 1992; Interministerial Order n° 2169 of 7 May 1993 establishing preshipment quality, quantity and price inspection and controls; Interministerial Order n° 6550/93-FIN of 15 December 1993 amending certain provisions of Interministerial Order n° 2169/93 of 7 May 1993; Note n° 2721/MFB/SG/DGRF/D1/CEDEL/LF of 24 December 1993 on the implementation of Order n° 6550/93-FIN of 15 December 1993; Supplemental Agreement n° 2 of 9 June 1995 to the Agreement on the Customs Receipts Security System; Interministerial Order n° 3537/95 of 12 July 1993 amending and supplementing certain provisions of Ministerial Order n° 6550/93 FIN of 15 December 1993.	09/10/1996
	Convention relative au système de sécurisation des recettes douanières entre la République de Madagascar et le bureau Veritas BV du 4 décembre 1992; Arrêté interministériel n° 2169 du 7 mai 1993 instituant une inspection et un contrôle de la qualité, des quantités et des prix avant embarquement; Arrêté interministériel n° 6550/93-FIN du 15 décembre 1993 modifiant certaines dispositions de l'Arrêté interministériel n° 2169/93 du 7 mai 1993; Note n° 2721/MFB/SG/DGRF/D1/CEDEL/LF du 24 décembre 1993 relative à l'application de l'Arrêté n° 6550/93-FIN du 15 décembre 1993; Avenant n° 2 du 9 juin 1995 à la Convention relative au système de sécurisation des recettes douanières; Arrêté interministériel n° 3537/95 du 12 juillet 1993 modifiant et complétant certaines dispositions de l'Arrêté ministériel n° 6550/93-FIN du 15 décembre 1993.	28/09/1999
Mali	Décret n° 89-196/P-RM portant institution du contrôle de la qualité, de la quantité, des prix et de la vérification du chapitre douanier des marchandises à l'importation avant expédition; Programme de vérification des importations.	24/02/1998
	Décret n° 08/745/P-RM du 12 décembre 2008, portant institution du contrôle de la qualité, de la quantité, du prix, de la position tarifaire et de la valeur en douane à l'importation avant expédition et du scanning des marchandises à destination.	05/02/2013
Mexique	Acuerdo que establece el aviso automático de importación, y al efecto adiciona el similar que establece la clasificación y codificación de mercancías cuya importación y exportación está sujeta al requisito de permiso previo por parte de la Secretaría de Comercio y Fomento Industrial.	28/09/1999
Mozambique	Pre-shipment Inspection Regulation, Ministerial Despatch No. 207/98 of 25 November 1998.	24/06/2008
Niger	Décret n° 96-021/PCSN/MF/P du 12 février 1996 portant institution d'un Programme d'inspection et de vérification des importations; Arrêté interministériel n° 0184/MFP/P/MCA/T/T du 10 juin 1996 portant application du Décret n° 96-021/PCSN/MF/P.	03/02/1997
	Décret n° 96-021/PCSN/MF/P du 12 février 1996 modifié par le Décret n° 96-370/PRN/MEF/P du 18 octobre 1996 portant institution d'un programme d'inspection et de vérification des importations en République du Niger; Arrêté interministériel n° 0184/MFP/MCA/T/T du 10 juin 1996 portant application du Décret n° 96-921/PCN du 12 février 1996.	24/02/1998
Nigéria	Notification explaining phase-out of PSI in Nigeria.	24/02/1998

Membre	Contenu	Date
Ouganda	Notification of contract with Société Générale de Surveillance and Supplemental Agreement to the contract.	09/10/1996
Pakistan	Statutory Notification of 14 November 1994, "Customs".	08/06/1995
Papouasie-Nouvelle-Guinée	The legislation is applicable to logging industry, which is specified in Clause 134 of Forestry Act 1991, and Clauses 233 and 234 of Forestry Regulation legislation	19/07/2004
Paraguay	Resolución 1171 del Ministerio de Hacienda de fecha 3 de julio de 1996 por el cual se reglamenta el procedimiento operativo para importaciones con inspecciones pre-embarque.	06/06/1997
Pérou	D. Leg. N° 659 "Establece nuevo procedimiento para las operaciones de importación de mercancías"; D.S. N° 038-92-EF "Aprueba el reglamento para las empresas verificadoras que supervisarán las operaciones de importación y depósito de mercancías"; D.L. N° 25713 "Precisa el alcance de norma que establece el régimen de supervisión de importaciones para diversos bienes"; D.L. N° 25723 "Dispone la inspección en origen de las mercancías que se destinen a las zonas de tratamiento especial comercial, cuyo valor FOB sea mayor al US\$ 2 000"; Directiva N° 7-D-22-92 SUNAD-INTA; D.S. N° 265-91-EF "Establece los procedimientos y trámites que operativicen el proceso de supervisión de importaciones y depósito de mercancías".	12/07/1996
	Decreto Supremo N° 003-96-EF: "Excluyen del sistema de supervisión de importaciones y depósito de mercancías a los commodities a que se refiere el -Decreto Supremo N° 038-92-EF" (6/1/96); - Decreto Supremo N° 004-96-EF: "Exceptúan del Régimen de Supervisión a las importaciones que efectúe el Estado" (6/1/96); -Decreto Supremo N° 015-97-EF: "Aprueban normas referidas a la aplicación del sistema de supervisión de importaciones a las solicitudes de inspección de mercancías" (25/2/97).	06/06/1997
Philippines	Joint Order 1-91 for the Implementation of the Comprehensive Import Supervision Service.	09/10/1996
République centrafricaine	Interministerial Order No. 021 of 1 April 2005 on the securing of revenue from timber exports in the Central African Republic.	26/04/2010
	Contrat avec l'Industrie et la Société Générale de Surveillance (SGS) relatif à la fourniture des services de vérification de la conformité aux normes des produits embarqués à destination de la RCA.	30/11/2020
Sénégal	Notification of Decree 91-1221 of 14 November 1991 and Order No. 01000 of 22 November 1991.	09/10/1996
Suriname	Decree E-30 of 3 December 1981 (in Dutch).	28/09/1999
Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu Kinmen et Matsu	Foreign Trade Act amended to add Article 2001 in force on 1 January 1999. Regulations on the Management and Supervision of Preshipment Inspection promulgated on 12 May 1999.	19/07/2004
Turquie	Communiqué on the Status of International Supervising Companies (Export 96/6).	24/02/1998
Union européenne	Council Regulation N° 3287/94 – List of authorities responsible for preshipment inspection in the EC.	19/07/2004
Venezuela, République bolivarienne du	Decreto No° 2.288 del 27.01.03, Reforma parcial del Reglamento sobre la inspección y verificación previa a la importaciones; Providencia N° SNAT/2003/1.761 del 02.05.03, establece la obligación de empresas verificadoras de transmitir electrónicamente en un máximo de 24 horas sus informes de verificación, tanto a los importadores, como a la Administración Aduanera; Providencia N° SNAT/2003/1.743-746 del 14.04.03, Autorización para las varias empresas de Inspección previa a la expedición puedan prestar sus servicios.	19/07/2004

3 MODIFICATIONS DES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS EN RAPPORT AVEC L'INSPECTION AVANT EXPÉDITION

Membre	Contenu	Date
Argentine	Resoluciones del Ministerio de Economía y obras y Servicios Públicos No. 58/99 y 217/99 y las Disposiciones del Comité Ejecutivo del Programa de Inspección de Preembarque de Importaciones No. 2/99, 3/99 y 4/99, que modifican algunos aspectos operativos del Programa de Inspección de Preembarque de las Importaciones aplicado por la República Argentina.	21/03/2001
Bolivie, État plurinational de	Decreto Supremo No. 24851 del 20 de septiembre de 1997; Decreto Supremo No. 22514 del 24 de agosto de 1990; Resolución Suprema No. 208026.	28/09/1999
Ghana	Ministry of Trade and Industry Notice to Importers: Revised Procedures for Preshipment, 13 October 1997; New Procedure for Preshipment Inspection of Imports, 6 July 1995.	28/09/1999
Indonésie	The Government of Indonesia informs Members that "the notification contained in G/PSI/N/1/Add.1 is no longer valid as the Government of Indonesia, since 1 April 1997, does not apply preshipment inspection for its imports. For imported goods, customs examination is carried out by Indonesian Customs at the place where the goods are imported in the territory".	06/06/1997
Niger	Décret n° 96-021/PCSN/MF/P du 12 février 1996, modifié par Décret n° 96-370/PRN/MEF/P du 18 octobre 1996 instituant un programme d'inspection et de vérification des importations en République du Niger; Arrêté interministériel n° 0184/MFP/MCA/T/T du 10 juin 1996 portant application du Décret n° 96-021/PCSN du 12 février 1996.	28/09/1999
Pérou	Las siguientes normas legales complementarias relativas al régimen de inspección previa a la expedición: Decreto Supremo No. 005-96-EF: "Reglamento de Infracciones y Sanciones de las Empresas Supervisoras", publicado en el Diario Oficial el 8 de enero de 1996; Decreto Supremo No. 67-95-EF: "Crean subcomisión encargada de evaluar reclamos derivados del incumplimiento contractual de obligaciones asumidas por las empresas verificadoras con los importadores", publicado en el Diario Oficial el 5 de abril de 1995.	24/02/1998
	Decreto Supremo N°008-2002-EF, del 14 de enero de 2002, mediante el cual se amplió la lista de mercancías excluidas del sistema de supervisión de importaciones establecido por el Decreto Legislativo N°659 y sus normas reglamentarias, complementarias y modificatorias.	19/07/2004

4 MEMBRES AYANT NOTIFIÉ QU'ILS N'ONT NI LOIS NI RÉGLEMENTATIONS EN RAPPORT AVEC L'INSPECTION AVANT EXPÉDITION

Membre	Date
Afghanistan	04/06/2018
	16/04/2021
Angola	15/10/2018
Afrique du Sud	03/02/1997
Arabie saoudite, Royaume d'	24/06/2008
Arménie	19/07/2004
Australie	24/02/1998
Bahreïn, Royaume de	06/06/1997
Bésil	07/12/2018
Brunéi Darussalam	03/02/1997
Bulgarie	06/06/1997
Cambodge	26/04/2010
Canada	12/07/1996
Chili	31/03/1995
Chypre	05/12/1997
Costa Rica	08/06/1995
Croatie	26/04/2010
Cuba	12/07/1996
Dominique	28/09/1999
	19/07/2004
El Salvador	06/06/1997
Émirats arabes unis	03/02/1997
Équateur	03/10/2012
Estonie	21/03/2001
	19/07/2004
États-Unis	09/10/1996

Membre	Date
Fidji	06/06/1997
	28/09/1999
Gabon	19/07/2004
Gambie	11/01/2011
	13/01/2014
Grenade	19/07/2004
Guatemala	21/03/2001
	19/07/2004
Guyana	19/07/2004
Honduras	03/02/1997
Hong Kong, Chine	31/03/1995
Hongrie	26/07/1995
Indonésie	06/06/1997
Islande	09/10/1996
Israël	03/02/1997
Jordanie	21/03/2001
	24/06/2008
Kazakhstan	16/09/2016
Lesotho	26/04/2010
	11/01/2013
Lettonie	28/09/1999
Macao, Chine	24/08/1999
Malaisie	12/07/1996
Malawi	18/05/2015
Maldives	28/09/1999
Malte	28/09/1999
Maurice	19/07/2004
Mongolie	24/02/1998
	28/09/1999
Monténégro	15/10/2020
Myanmar	19/07/2004
Namibie	06/06/1997
Nicaragua	18/07/1996
	22/09/2010
Norvège	12/07/1996
Nouvelle-Zélande	03/02/1997
Oman	21/03/2001
	19/07/2004
	26/04/2010
Panama	28/09/1999
Pologne	23/04/1996
Qatar	28/09/1999
RDP lao	28/06/2013
République dominicaine	27/06/2011
République kirghize	21/03/2001
République slovaque	28/09/1999
République tchèque	12/07/1996
Roumanie	28/09/1999
Saint-Kitts-et-Nevis	28/09/1999
Sainte-Lucie	12/07/1996
Samoa	21/06/2013
Seychelles	09/09/2020
Singapour	26/07/1995
Slovénie	12/07/1996
Sri Lanka	19/07/2004
Suriname	12/07/1996
Tchad	28/09/1999
	21/03/2001
Thaïlande	04/06/2012
Togo	23/03/2012
Tonga	11/06/2020
Trinité-et-Tobago	28/09/1999
	24/06/2008
Tunisie	03/02/1997
Ukraine	01/02/2021
Vanuatu	12/07/2016
Zambie	19/07/2004
Zimbabwe	12/07/1996